



Deutsch

**Allgemeine Verkaufs- und Lieferbedingungen  
Onlineshop der Zehnder Group Schweiz AG**



Français

**Conditions générales de vente et de livraison  
Boutique en ligne de Zehnder Group Suisse SA**



Italiano

**Condizioni generali di vendita e consegna  
Shop online di Zehnder Group Svizzera SA**



English

**General Sales and Delivery Conditions  
Online shop of Zehnder Group Schweiz AG**

## 1. Allgemeines

- 1.1 Der Onlineshop richtet sich an Konsumenten, also an natürliche Personen, die zu einem Zweck handeln, der weder ihrer gewerblichen noch ihrer selbständigen beruflichen Tätigkeit zugerechnet werden kann, sowie an Unternehmer, also natürliche oder juristische Personen oder rechtsfähige Personengesellschaften, die bei Abschluss eines Rechtsgeschäfts in Ausübung ihrer gewerblichen oder selbständigen beruflichen Tätigkeit handeln. Konsumenten und Unternehmer werden zusammenfassend als «Kunden» bezeichnet. Der Onlineshop richtet sich in örtlicher Hinsicht an Kunden mit Sitz in der Schweiz.
- 1.2 Vertragspartner ist die  
**Zehnder Group Schweiz AG**  
*Moortalstrasse 3, 5722 Gränichen*
- 1.3 Mit Bestellung im Onlineshop ([shop.zehndergroup.com/ch](http://shop.zehndergroup.com/ch)) («Online-shop») von Zehnder Group Schweiz AG («Zehnder») akzeptiert der Kunde diese allgemeinen Verkaufs- und Lieferbedingungen («AGB»).
- 1.4 Abweichungen sind nur rechtswirksam, wenn sie von Zehnder schriftlich bestätigt werden.
- 1.5 Allgemeine Geschäftsbedingungen des Kunden finden keine Anwendung. Sie gelten auch dann nicht, wenn sie diese AGB lediglich ergänzen, es sei denn, die Parteien haben ausdrücklich etwas anderes unter Nennung der jeweiligen Regelung dieser AGB, von der abgewichen werden soll, in Textform vereinbart.
- 1.6 Offensichtliche Irrtümer, Schreib- oder Rechenfehler sind für Zehnder nicht verbindlich.
- 1.7 Zehnder behält sich das Recht vor, die vorliegenden AGB zu ändern. Massgebend ist jeweils die zum Zeitpunkt der Bestellung geltende Version der AGB.

## 2. Darstellung der Produkte im Onlineshop

- 2.1 Die Darstellung der Produkte im Online-Shop stellt kein bindendes Angebot, sondern einen unverbindlichen Produktkatalog dar. Es handelt sich insoweit um die Einladung an den Kunden, verbindliche Bestellungen über den Onlineshop abzugeben. Preis- und Sortimentänderungen sind jederzeit möglich.
- 2.2 Der Kunde kann Produkte zunächst unverbindlich in den Warenkorb legen und seine Eingaben vor dem Absenden der verbindlichen Bestellung jederzeit korrigieren, indem er den «Zurück»-Button seines Browsers oder die zur Korrektur des Warenkorbs vorgesehenen Funktionalitäten nutzt.

## 3. Bestellung

- 3.1 Indem er einen Bestellbutton anklickt, gibt der Kunde eine verbindliche Bestellung über die im Warenkorb enthaltenen Waren ab («Bestellung»).
- 3.2 Nach Übermittlung der Bestellung erhält der Kunde automatisch eine Eingangsbestätigung, die dokumentiert, dass die Bestellung bei Zehnder eingegangen ist. Die Eingangsbestätigung stellt noch keine Annahme der Bestellung dar.
- 3.3 Es gelten keine Mindestbestellmengen. Bestellungen sind nur in üblichen Mengen möglich.
- 3.4 Zehnder kann vor Vertragsschluss gemäss Nr. 4 jederzeit und ohne Angabe von Gründen Bestellungen des Kunden ganz oder teilweise ablehnen, insbesondere bei ungewöhnlichen Bestellungen. Über eine Ablehnung der Bestellung wird der Kunde unverzüglich informiert.

## 4. Vertragsschluss

- 4.1 Der Vertrag kommt frühestens mit einem der folgenden Ereignisse zustande:
  - 4.1.1 Zehnder versendet an den Kunden eine Annahmeerklärung per E-Mail oder
  - 4.1.2 die bestellte Ware geht dem Kunden teilweise oder vollständig zu. Ein späterer Zugang eines Teils einer einheitlichen Bestellung ändert nichts am Vertragsschluss durch die erste Teillieferung.
- 4.2 Soweit ein Vertrag nach Nr. 4.1 nicht innerhalb von 14 Tagen nach Zugang der Bestellung zustande kommt, ist der Kunde an seine Bestellung nicht mehr gebunden.

## 5. Filter Abonnement

- 5.1 Auf den Produktseiten des Onlineshops hat der Kunde die Möglichkeit, die in seiner Bestellung enthaltenen Artikel zu abonnieren («Abonnement»). Dies geschieht durch das Drücken des «Artikel-Abonnieren»-Buttons. Die zu abonnierenden Artikel werden dem Warenkorb des Nutzers hinzugefügt. Im Warenkorb kann der Kunde selbst das Intervall für das Abonnement festlegen. Das Abonnement ist für alle Artikel im Filtershop möglich. Die vom Abonnement erfassten Artikel werden als «abonnierte Artikel» bezeichnet. Der Vertrag über die abonnierten Artikel wird als «Abonnementvertrag» bezeichnet. Der Abschluss des

Abonnements erfordert ein Kundenkonto im Filtershop (mit Gastbestellungen ist kein Abonnement möglich).

- 5.2 Für den Abonnementvertrag gelten die nachfolgenden zusätzlichen Bestimmungen. Soweit dort keine speziellere Regelung getroffen ist, gelten die übrigen Bestimmungen der AGB auch für den Abonnementvertrag.
- 5.3 Abschluss des Abonnementvertrags
  - 5.3.1 Wenn der Kunde den Artikel als abonnierten Artikel in den Warenkorb legt und den Bestellbutton betätigt, gibt er einen verbindlichen Antrag auf Abschluss eines Abonnementvertrags über die ausgewählte Menge der abonnierten Artikel ab.
  - 5.3.2 Zehnder ist berechtigt, den verbindlichen Antrag auf Abschluss des Abonnementvertrags innerhalb von 14 Tagen nach Zugang des Antrags anzunehmen. Nr. 3.2 bis 3.4 der AGB gelten entsprechend.
  - 5.3.3 Der Abonnementvertrag kommt frühestens zustande, wenn Zehnder an den Kunden eine Annahmeerklärung per E-Mail versendet oder die erste Lieferung der abonnierten Artikel dem Kunden teilweise oder vollständig zugeht. Ein späterer Zugang eines Teils der ersten Lieferung ändert nichts am Vertragsschluss durch diese erste Teillieferung.
- 5.4 Leistungspflichten und Lieferzeitraum
  - 5.4.1 Durch den Abonnementvertrag ist Zehnder verpflichtet, an den Kunden die abonnierten Artikel jeweils nach Ablauf eines Bestellintervalls erneut innerhalb des Lieferzeitraums zu liefern. Das Bestellintervall wird vom Kunden selbst festgelegt und beginnt mit dem Tag des Abschlusses des Abonnementvertrags.
  - 5.4.2 Der Lieferzeitraum beginnt mit dem ersten Tag nach Ablauf des Bestellintervalls und endet nach Ablauf von 12 Tagen.
  - 5.4.3 Der Kunde ist verpflichtet, für jede Lieferung der abonnierten Artikel die Vergütung gemäss Abonnementvertrag zu bezahlen.
  - 5.4.4 Ausserdem ist der Kunde verpflichtet, die zum jeweiligen Zeitpunkt der Lieferung der abonnierten Artikel anfallenden Liefer- und Versandkosten zu tragen.
- 5.5 Selbstbelieferungsvorbehalt
  - 5.5.1 Zehnder ist berechtigt, eine bestimmte Lieferung von abonnierten Artikeln unter dem Abonnementvertrag zu verweigern, soweit
    - (1) Zehnder bereits bei Abschluss des Abonnementvertrags ein kongruentes Deckungsgeschäft mit einem Lieferanten geschlossen hat, dessen Erfüllung durch den Lieferanten Zehnder die vertragsgemässe Lieferung der abonnierten Artikel an den Kunden im massgeblichen Lieferzeitraum ermöglicht hätte,
    - (2) der durch das kongruente Deckungsgeschäft verpflichtete Lieferant Zehnder nicht oder nicht rechtzeitig beliefert, soweit diese Lieferstörung nicht nur vorübergehend besteht, und
    - (3) Zehnder die ausbleibende Lieferung durch den durch das kongruente Deckungsgeschäft verpflichteten Lieferanten nicht zu vertreten hat.
  - 5.5.2 Wird für Zehnder absehbar, dass die abonnierten Artikel nicht im vereinbarten Lieferzeitraum geliefert werden können, teilt Zehnder dem Kunden diesen Umstand unverzüglich mit.
  - 5.5.3 Soweit Zehnder eine bestimmte Lieferung nach Nr. 5.5.1 verweigert, entfällt auch die Verpflichtung des Kunden, Gegenleistungen für diese Lieferung zu erbringen. Bereits erbrachte Gegenleistungen des Kunden für diese Lieferung sind von Zehnder an den Kunden unverzüglich zu erstatten.
- 5.6 Laufzeit und Kündigung
  - 5.6.1 Der Abonnementvertrag wird auf unbestimmte Zeit geschlossen. Er unterliegt keiner Mindestlaufzeit.
  - 5.6.2 Der Kunde ist berechtigt, den Abonnementvertrag jederzeit mit einer Kündigungsfrist von einem Monat ordentlich zu kündigen.
  - 5.6.3 Der Kunde ist berechtigt, den Abonnementvertrag ohne Einhaltung einer Frist zu kündigen, wenn er zur Erklärung der Kündigung sein Kundenkonto nutzt. Soweit die Kündigung erst an dem Tag des anberaumten Versanddatums von abonnierten Artikeln oder später erklärt wird, wird sie erst nach Versand und planmässigem Zugang dieser Artikel wirksam.
  - 5.6.4 Zehnder ist berechtigt, den Abonnementvertrag jederzeit mit einer Kündigungsfrist von sechs Monaten ordentlich zu kündigen.
  - 5.6.5 Das Recht zur Kündigung aus wichtigem Grund bleibt unberührt.
6. Widerrufsrecht
  - 6.1 Soweit der Kunde ein Konsument ist, steht ihm das Widerrufsrecht gemäss der nachfolgenden Widerrufsbelehrung zu; dies gilt auch in Bezug auf einen Abonnementvertrag (Nr. 5 der AGB).
  - 6.2 Soweit der Kunde Unternehmer ist, steht ihm kein Widerrufsrecht zu.

## Widerrufsbelehrung

### Widerrufsrecht

Sie haben das Recht, binnen vierzehn Tagen ohne Angabe von Gründen diesen Vertrag zu widerrufen. Die Widerrufsfrist beträgt vierzehn Tage ab dem Tag, an dem Sie oder ein von Ihnen benannter Dritter, der nicht der Beförderer ist, die Waren in Besitz genommen haben bzw. hat. Wenn Sie mehrere Waren im Rahmen einer einheitlichen Bestellung bestellt haben und diese getrennt geliefert werden, beginnt die Widerrufsfrist abweichend an dem Tag, an dem Sie oder ein von Ihnen benannter Dritter, der nicht der Beförderer ist, die letzte Ware in Besitz genommen haben bzw. hat.

Sofern Sie einen Abonnementvertrag (Nr.5 der AGB) geschlossen haben, haben Sie ebenfalls das Recht, den Abonnementvertrag binnen vierzehn Tagen ohne Angabe von Gründen zu widerrufen. Die Widerrufsfrist beträgt beim Abonnementvertrag vierzehn Tage ab dem Tag, an dem Sie oder ein von Ihnen benannter Dritter, der nicht der Beförderer ist, die erste Ware in Besitz genommen haben bzw. hat.

Um Ihr Widerrufsrecht auszuüben, müssen Sie uns (Zehnder Group Schweiz AG, Moortalstrasse 3, 5722 Gränichen, Telefon: 062 855 11 11, E-Mail: [info@zehnder-systems.ch](mailto:info@zehnder-systems.ch)) mittels einer eindeutigen Erklärung (z.B. ein mit der Post versandter Brief oder E-Mail) über Ihren Entschluss, diesen Vertrag zu widerrufen, informieren. Sie können dafür das nachfolgende Muster-Widerrufsformular verwenden, das jedoch nicht vorgeschrieben ist.

Zur Wahrung der Widerrufsfrist reicht es aus, dass Sie die Mitteilung über die Ausübung des Widerrufsrechts vor Ablauf der Widerrufsfrist absenden.

### Folgen des Widerrufs

Wenn Sie diesen Vertrag oder den Abonnementvertrag widerrufen, haben wir Ihnen alle Zahlungen, die wir von Ihnen erhalten haben, einschliesslich der Lieferkosten (mit Ausnahme der zusätzlichen Kosten, die sich daraus ergeben, dass Sie eine andere Art der Lieferung als die von uns angebotene, günstigste Standardlieferung gewählt haben), unverzüglich und spätestens binnen vierzehn Tagen ab dem Tag zurückzuzahlen, an dem die Mitteilung über Ihren Widerruf dieses Vertrags oder des Abonnementvertrags bei uns eingegangen ist. Für diese Rückzahlung verwenden wir dasselbe Zahlungsmittel, das Sie bei der ursprünglichen Transaktion eingesetzt haben, es sei denn, mit Ihnen wurde ausdrücklich etwas anderes vereinbart; in keinem Fall werden Ihnen wegen dieser Rückzahlung Entgelte berechnet. Wir können die Rückzahlung verweigern, bis wir die Waren wieder zurückerhalten haben oder bis Sie den Nachweis erbracht haben, dass Sie die Waren zurückgeschickt haben, je nachdem, welches der frühere Zeitpunkt ist. Sie haben die Waren unverzüglich und in jedem Fall spätestens binnen vierzehn Tagen ab dem Tag, an dem Sie uns über den Widerruf dieses Vertrags oder des Abonnementvertrags unterrichten, an uns zurückzusenden oder zu übergeben. Die Frist ist gewahrt, wenn Sie die Waren vor Ablauf der Frist von vierzehn Tagen absenden. Sie tragen die unmittelbaren Kosten der Rücksendung der Waren. Sie müssen für einen etwaigen Wertverlust der Waren nur aufkommen, wenn dieser Wertverlust auf einen zur Prüfung der Beschaffenheit, Eigenschaften und Funktionsweise der Waren nicht notwendigen Umgang mit ihnen zurückzuführen ist.

### Ende der Widerrufsbelehrung

### Muster-Widerrufsformular

Wenn Sie den Vertrag oder den Abonnementvertrag widerrufen wollen, dann füllen Sie bitte dieses Formular aus und senden Sie es zurück.

- An Zehnder Group Schweiz AG Moortalstrasse 3, 5722 Gränichen, E-Mail: [info@zehnder-systems.ch](mailto:info@zehnder-systems.ch)
- Hiermit widerrufe(n) ich/wir (\*) den von mir/uns (\*) abgeschlossenen Vertrag über den Kauf der folgenden Waren:
- Bestellt am (\*) / erhalten am (\*):
- Sofern Sie einen Abonnementvertrag geschlossen haben und auch diesen widerrufen möchten: Hiermit widerrufe(n) ich/wir auch den Abonnementvertrag.
- Name des/der Konsumenten/Konsumentin:
- Anschrift des/der Konsumenten/Konsumentin:
- Unterschrift des/der Konsumenten/Konsumentin (nur bei Mitteilung auf Papier)
- Datum:

(\*) Unzutreffendes streichen.

## 7. Lieferung

- 7.1 Zehnder liefert nur per Versand. Eine Selbstabholung ist ausgeschlossen.
- 7.2 Die Lieferung wird grundsätzlich durch einen Paketzusteller ausgeführt. Es gelten die Lieferbedingungen des jeweiligen Paketzustellers.
- 7.3 Die Lieferung erfolgt ausschliesslich in die Schweiz.
- 7.4 Zehnder ist bemüht, die angegebenen Lieferzeiten nach Möglichkeit einzuhalten. Verspätete Lieferungen berechtigen den Kunden nicht, ohne Setzung einer angemessenen Frist vom Vertrag zurückzutreten.
- 7.5 Soweit der Kunde Unternehmer ist, geht die Gefahr des zufälligen Untergangs und der zufälligen Verschlechterung der bestellten Waren auf den Kunden über, sobald Zehnder die Waren dem Spediteur, Frachtführer oder der sonst zur Durchführung der Lieferung bestimmten Person übergibt.

## 8. Preis

- 8.1 Die Preise verstehen sich in Schweizer Franken, inkl. gesetzlich geschuldeter Mehrwertsteuer.
- 8.2 Zehnder kann die Preise von Produkten im Onlineshop jederzeit und ohne Ankündigung ändern.
- 8.3 Rabatte werden am Schluss des Bestellvorgangs ausgewiesen.
- 8.4 Für die Lieferung berechnet Zehnder Liefer- und Versandkosten.
  - 8.4.1 Im Falle einer einzelnen Bestellung werden diese vor Abgabe der Bestellung ausgewiesen.
  - 8.4.2 Bei Lieferungen, die unter einem Abonnementvertrag ausgeführt werden, werden die Liefer- und Versandkosten bei Abschluss des Abonnementvertrags und – sofern sich danach Änderungen ergeben – bei der Ankündigung der Lieferung ausgewiesen.

## 9. Zahlungsbedingungen

- 9.1 Der Kunde hat die Wahl zwischen der Bezahlung mit Kreditkarte (Mastercard oder Visa), Twint oder auf Rechnung. Es gelten die Bedingungen des jeweiligen Zahlungsdienstleisters.
  - 9.1.1 Kreditkarte: Im Bestellprozess gibt der Kunde seine Kreditkartendaten an. Die Kreditkarte wird nach Versand der Ware belastet.
  - 9.1.2 Rechnung: Bei Zahlung auf Rechnung wird die Rechnung dem Kunden an die angegebene oder im Kundenportal hinterlegte Adresse gesendet. Der Rechnungsbetrag ist 30 Tage nach Erhalt der Rechnung und der Ware fällig. Der Rechnungsbetrag ist per Überweisung auf das Bankkonto zu entrichten, das in der Rechnung benannt wird. Zehnder kann die Möglichkeit des Kaufs auf Rechnung von einer erfolgreichen Bonitätsauskunft bezüglich des Kunden abhängig machen.

## 10. Aufrechnung und Zurückbehaltungsrecht

Ist der Kunde Unternehmer, so ist er zur Aufrechnung oder Geltendmachung von Zurückbehaltungsrechten nur berechtigt, wenn sein Anspruch unbestritten, entscheidungsreif oder rechtskräftig festgestellt ist. Ein Zurückbehaltungsrecht kann er zudem nur dann geltend machen, wenn sein Gegenanspruch auf demselben Vertragsverhältnis beruht.

## 11. Eigentumsvorbehalt

- 11.1 Zehnder behält sich das Eigentum an der Ware bis zur vollständigen Zahlung durch den Kunden vor. Zehnder ist berechtigt, den Eigentumsvorbehalt in das entsprechende Register eintragen zu lassen.
- 11.2 Ist der Kunde Unternehmer, so gelten zusätzlich folgende Bedingungen:
  - 11.2.1 Zehnder behält sich das Eigentum an der Ware bis zur Erfüllung sämtlicher ihm gegen den Kunden aus der Geschäftsverbindung zustehenden Ansprüche vor.
  - 11.2.2 Der Kunde ist berechtigt, die Eigentumsvorbehaltsware im ordentlichen Geschäftsgang weiter zu veräussern. Im Falle der Weiterveräusserung tritt der Kunde schon jetzt seine aus dem Weiterverkauf entstehende Forderung gegen seinen Käufer in Höhe der von Zehnder für die Eigentumsvorbehaltsware berechneten Summe (zzgl. Mehrwertsteuer, soweit solche berechnet wurde), an Zehnder ab. Der Kunde bleibt bis auf Widerruf zum Einzug der Forderung berechtigt. Zehnder wird die Einziehungsermächtigung nur dann widerrufen, wenn der Kunde mit der Bezahlung der geschuldeten Forderung in Verzug ist.
  - 11.2.3 Wird die Eigentumsvorbehaltsware mit anderen, nicht im Eigentum von Zehnder stehenden Gegenständen, untrennbar verbunden, verarbeitet oder vermischt, so erwirbt Zehnder das Mit Eigentum an der neuen Sache im Verhältnis des Werts der Eigentumsvorbehaltsware (Verkaufspreis, ggf. zzgl. Mehrwertsteuer) zu den anderen verbundenen, verarbeiteten oder vermischten Gegenständen zum Zeitpunkt der Verbindung, Verarbeitung oder Vermischung. Erfolgt die Verbindung, Verarbeitung

oder Vermischung mit im Eigentum des Kunden stehenden Gegenständen in der Weise, dass die Sache des Kunden als Hauptsache anzusehen ist, überträgt der Kunde Zehnder anteilig Miteigentum. Der Kunde verwahrt das so entstandene Allein- oder Miteigentum unentgeltlich für Zehnder.

11.3 Klarstellend wird festgehalten, dass Zehnder berechtigt ist, die Sicherungsrechte gemäss dieser Nr. 11 auf Dritte zu übertragen.

## 12. Gewährleistung

12.1 Ist der Kunde Konsument, so haftet Zehnder bei dem Verkauf neuer Ware für Mängel nach den gesetzlichen Vorschriften. Entsteht dem Kunden durch einen schuldhaft verursachten Mangel ein Schaden, so finden auf einen etwaigen Schadensersatzanspruch die Regelungen in Nr. 13 Anwendung.

12.2 Ist der Kunde Unternehmer, verjähren Mängelansprüche aus der Lieferung neu hergestellter Sachen innerhalb eines Jahres nach Gefahrübergang unbeschadet allfälliger anderslautenden gesetzlichen Verjährungsfristen für den Rückgriffsanspruch. Ist der Kunde Unternehmer, kann die Nacherfüllung bei der Lieferung neuer Waren nach Wahl von Zehnder durch Beseitigung des Mangels oder durch die Lieferung neuer Ware erfolgen. Die Beschränkungen in Nr. 12.2. S. 1, 2 gelten nicht, soweit ein Mangel vorsätzlich oder grob fahrlässig verursacht oder verschwiegen wurde oder durch einen einfach fahrlässigen Mangel eine Verletzung von Leben, Körper oder Gesundheit entsteht.

12.3 Soweit der Kunde Unternehmer und Kaufmann ist, gilt die in Art. 201 OR geregelte Untersuchungs- und Rügeobliegenheit. Soweit der Kunde die dort festgesetzte unverzügliche Anzeige unterlässt, gilt die Ware als genehmigt. S. 1 gilt nicht, soweit der Mangel bei der Untersuchung nicht erkennbar war oder wenn Zehnder den Mangel arglistig verschwiegen hat.

## 13. Haftungsbeschränkung

13.1 Zehnder haftet nach den gesetzlichen Bestimmungen auf Schadensersatzansprüche bei fahrlässiger Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit, bei der Übernahme einer Garantie oder eines Beschaffungsrisikos sowie im Falle einer zwingenden gesetzlichen Haftung, insbesondere aus dem Produkthaftungsgesetz.

13.2 Sämtliche Ansprüche des Kunden auf Ersatz von Schäden, die nicht an der Bestellung selbst entstanden sind, wie z.B. Ersatz von Produktionsausfall, Nutzungsverlusten, Verlust von Aufträgen, entgangenem Gewinn, Ansprüchen Dritter oder auf Ersatz von indirekten und Folgeschäden, gleichgültig aus welchem Rechtsgrund solche Schäden geltend gemacht werden, sind wegbedungen. Die Haftung von Zehnder aus oder im Zusammenhang mit dem Vertrag oder dessen nicht gehöriger Erfüllung ist insgesamt beschränkt, auf den vom Kunden bezahlten Preis, für die ausgeführte Bestellung.

13.3 Zehnder haftet nach den vorstehenden Regelungen sowohl für eigenes Handeln als auch für Handeln seiner Organe und Erfüllungsgehilfen.

13.4 Eine weitergehende Haftung ist ausgeschlossen. Soweit die Haftung ausgeschlossen oder beschränkt ist, gilt dies auch im Falle einer persönlichen Haftung der Organe oder Erfüllungsgehilfen von Zehnder.

## 14. Datenschutz

Zehnder bearbeitet die personenbezogenen Daten des Kunden in Übereinstimmung mit den einschlägigen datenschutzrechtlichen Bestimmungen. Die Datenschutzerklärung von Zehnder kann unter <https://www.zehnder-systems.ch/de/common/datenschutzerklaerung> abgerufen werden.

## 15. Gerichtsstand und anwendbares Recht

15.1 Diese AGB sowie die zwischen Zehnder und dem Kunden zustande gekommenen Verträge und Rechtsbeziehungen unterliegen ausschliesslich dem Schweizerischen Recht unter Ausschluss des UN-Kaufrechts (CISG) sowie der Kollisionsnormen des internationalen Privatrechts.

15.2 Ausschliesslicher Gerichtsstand ist Aarau, Schweiz.

Gränichen, Januar 2024

Zehnder Group Schweiz AG  
Moortalstrasse 3, 5722 Gränichen  
T +41 62 855 11 11

[www.zehnder-systems.ch](http://www.zehnder-systems.ch) · [info@zehnder-systems.ch](mailto:info@zehnder-systems.ch)

# Conditions générales de vente et de livraison

## Boutique en ligne de Zehnder Group Suisse SA



### 1. Généralités

- 1.1 La boutique en ligne est destinée aux consommateurs, c'est-à-dire aux personnes physiques qui agissent à des fins qui n'entrent pas dans le cadre de leur activité professionnelle commerciale ou indépendante, ainsi qu'aux entrepreneurs, c'est-à-dire aux personnes physiques ou morales ou aux sociétés ayant la capacité juridique qui, lors de la conclusion d'un acte juridique, agissent dans l'exercice de leur activité professionnelle commerciale ou indépendante. Les consommateurs et les entrepreneurs sont collectivement appelés «clients». La boutique en ligne s'adresse aux clients domiciliés en Suisse.
- 1.2 Le partenaire contractuel est **Zehnder Group Suisse SA**  
*Moortalstrasse 3, 5722 Gränichen*
- 1.3 En passant commande dans la boutique en ligne (shop.zehndergroup.com/ch) («boutique en ligne») de Zehnder Group Suisse SA («Zehnder»), le client accepte les présentes conditions générales de vente et de livraison («CGV»).
- 1.4 Les dérogations n'ont valeur légale que si elles sont confirmées par écrit par Zehnder.
- 1.5 Les conditions générales d'achat du client ne sont pas applicables. Elles ne s'appliquent pas non plus si elles ne font que compléter les présentes CGV, à moins que les parties n'en aient expressément convenu autrement par écrit, en indiquant la disposition concernée des présentes CGV à laquelle il doit être dérogé.
- 1.6 Les erreurs flagrantes, fautes de frappe ou de calcul n'engagent pas Zehnder.
- 1.7 Zehnder se réserve le droit de modifier les présentes CGV. La version des CGV en vigueur au moment de la commande fait foi.

### 2. Présentation des produits dans la boutique en ligne

- 2.1 La présentation des produits dans la boutique en ligne ne constitue pas une offre ferme, mais un catalogue de produits sans engagement. C'est une invitation pour les clients à passer des commandes fermes via la boutique en ligne. Des modifications de prix et de gamme sont possibles à tout moment.
- 2.2 Le client peut tout d'abord placer des produits dans le panier sans engagement et, avant d'envoyer la commande ferme, corriger à tout moment ses saisies en utilisant le bouton «Retour» de son navigateur ou les fonctionnalités prévues pour corriger le panier.

### 3. Commande

- 3.1 En cliquant sur un bouton de commande, le client passe une commande ferme pour les articles se trouvant dans le panier («commande»).
- 3.2 Après la transmission de la commande, le client reçoit automatiquement une confirmation de réception, qui acte que la commande a été reçue par Zehnder. La confirmation de réception ne constitue pas une acceptation de la commande.
- 3.3 Aucune quantité minimale de commande n'est applicable. Les commandes ne peuvent être passées que pour des quantités usuelles.
- 3.4 Zehnder peut, à tout moment et sans avoir à se justifier, refuser tout ou partie des commandes du client avant la conclusion du contrat conformément au point 4, notamment en cas de commandes inhabituelles. Le client est immédiatement informé du refus de la commande.

### 4. Conclusion du contrat

- 4.1 Le contrat est conclu au plus tôt lors de l'un des événements suivants:
  - 4.1.1 Zehnder envoie au client une déclaration d'acceptation par e-mail, ou
  - 4.1.2 les articles commandés sont partiellement ou entièrement envoyés au client. La livraison ultérieure d'une partie d'une même commande ne modifie pas la conclusion du contrat, rendue effective par la première livraison partielle.
- 4.2 Dans la mesure où un contrat selon le point 4.1 n'est pas conclu dans les 14 jours suivant la réception de la commande, le client n'est plus lié par sa commande.

### 5. Abonnement filtres

- 5.1 Sur les pages produits de la boutique en ligne, le client a la possibilité de s'abonner aux articles contenus dans sa commande («abonnement»). Pour ce faire, il lui suffit d'appuyer sur le bouton «S'abonner à l'article». Les articles auxquels le client souhaite s'abonner sont ajoutés dans son panier. Dans le panier, le client peut définir lui-même la périodicité de son abonnement. L'abonnement est possible pour tous les articles de la boutique de filtres. Les articles couverts par l'abonnement sont appelés «articles avec abonnement». Le contrat relatif aux articles avec abonnement est appelé «contrat d'abonnement». La conclusion de l'abonnement nécessite un compte client dans la boutique de filtres (aucun abonnement n'est possible pour les commandes passées en tant que visiteur).

- 5.2 Les dispositions supplémentaires suivantes s'appliquent au contrat d'abonnement. Sauf disposition plus spécifique convenues par écrit, les dispositions suivantes s'appliquent également au contrat d'abonnement.

### 5.3 Conclusion du contrat d'abonnement

- 5.3.1 Lorsque le client place l'article dans le panier en tant qu'article avec abonnement et qu'il appuie sur le bouton de commande, il fait une demande ferme de conclusion d'un contrat d'abonnement pour la quantité choisie d'articles avec abonnement.
- 5.3.2 Zehnder est en droit d'accepter la demande ferme de conclusion du contrat d'abonnement dans les 14 jours suivant la réception de la demande. Les points 3.2 à 3.4 des CGV s'appliquent de manière analogue.
- 5.3.3 Le contrat d'abonnement est conclu au plus tôt lorsque Zehnder envoie au client une déclaration d'acceptation par e-mail, ou lorsque la première livraison partielle ou intégrale des articles avec abonnement est envoyée au client. La livraison ultérieure d'une partie de la première livraison ne modifie pas la conclusion du contrat, rendue effective par cette première livraison partielle.

### 5.4 Obligations de prestation et délai de livraison

- 5.4.1 En vertu du contrat d'abonnement, Zehnder est tenue de livrer au client les articles avec abonnement à chaque fois que la périodicité de commande est échue, et ce en respectant le délai de livraison. La périodicité de commande est définie par le client lui-même et commence le jour de la conclusion du contrat d'abonnement.
- 5.4.2 Le délai de livraison commence le premier jour suivant la fin d'une période de commande et se termine après expiration d'une période de 12 jours.
- 5.4.3 Le client est tenu de s'acquitter de la rémunération prévue dans le contrat d'abonnement pour chaque livraison des articles avec abonnement.
- 5.4.4 En outre, le client est tenu de prendre en charge les frais de livraison et d'expédition dus au moment de chaque livraison des articles avec abonnement.

### 5.5 Réserve liée à l'approvisionnement

- 5.5.1 Zehnder est en droit de refuser une livraison spécifique d'articles avec abonnement dans le cadre du contrat d'abonnement, si (conditions cumulatives):
  - (1) Zehnder a déjà conclu un contrat de réapprovisionnement correspondant avec un de ses fournisseurs au moment de la conclusion du contrat d'abonnement, dont l'exécution par le fournisseur aurait permis à Zehnder de livrer les articles avec abonnement au client conformément au contrat pendant le délai de livraison imparti,
  - (2) Mais le fournisseur engagé par le contrat de réapprovisionnement correspondant ne livre pas Zehnder ou ne livrera pas Zehnder à temps, dans la mesure où ce problème d'approvisionnement n'est pas seulement temporaire,
  - (3) Dans ce cas, Zehnder n'a pas à assumer l'absence de livraison par le fournisseur engagé par le contrat d'approvisionnement correspondant.
- 5.5.2 Si Zehnder peut prévoir que les articles avec abonnement ne pourront pas être livrés dans le délai de livraison convenu, Zehnder en informe immédiatement le client.
- 5.5.3 Dans la mesure où Zehnder refuse une livraison spécifique selon le point 5.5.1, le client est également exonéré de l'obligation de fournir des contreparties pour cette livraison. Les contreparties déjà fournies par le client pour cette livraison doivent être immédiatement remboursées au client par Zehnder.

### 5.6 Durée et résiliation

- 5.6.1 Le contrat d'abonnement est conclu pour une durée indéterminée. Il n'est pas soumis à une durée minimale.
- 5.6.2 Le client a le droit de résilier le contrat d'abonnement à tout moment, moyennant un préavis d'un mois.
- 5.6.3 Le client a le droit de résilier le contrat d'abonnement sans préavis s'il utilise son compte client pour déclarer la résiliation. Si la résiliation n'est notifiée que le jour de la date d'envoi prévue des articles avec abonnement ou ultérieurement, elle ne prend effet qu'après l'envoi et la réception de ces articles conformément au calendrier.
- 5.6.4 Zehnder est en droit de résilier le contrat d'abonnement à tout moment, moyennant un préavis de six mois.
- 5.6.5 Le droit de résiliation sans préavis pour motif grave est applicable.

### 6. Droit de rétractation

- 6.1 Si le client est un consommateur, il dispose d'un droit de rétractation conformément à l'information sur le droit de rétractation ci-dessous, que ce soit pour une commande ou un contrat d'abonnement (point 5 des CGV).
- 6.2 Si le client est entrepreneur, il ne bénéficie d'aucun droit de rétractation.

### Information sur le droit de rétractation

#### Droit de rétractation

Vous avez le droit de vous rétracter du présent contrat dans un délai de quatorze jours sans donner de motif. Le délai de rétractation est de quatorze jours à compter du jour où vous, ou un tiers autre que le transporteur et désigné par vous, avez/a pris possession des articles. Si vous avez commandé plusieurs articles dans le cadre d'une seule commande et que ceux-ci sont livrés séparément, le délai de rétractation commence, par dérogation, le jour où vous, ou un tiers autre que le transporteur et désigné par vous, avez/a pris possession du dernier article.

Dans la mesure où vous avez conclu un contrat d'abonnement (point 5 des CGV), vous avez également le droit de vous rétracter du contrat d'abonnement dans un délai de quatorze jours sans donner de motif. Dans le cas d'un contrat d'abonnement, le délai de rétractation est de quatorze jours à compter du jour où vous, ou un tiers autre que le transporteur et désigné par vous, avez/a pris possession du premier article.

Pour exercer votre droit de rétractation, vous êtes tenu(e) de nous informer (Zehnder Group Suisse SA, Moortalstrasse 3, 5722 Gränichen, téléphone : 062 855 11 11, e-mail : info@zehnder-systems.ch) de votre décision de vous rétracter du présent contrat au moyen d'une déclaration sans ambiguïté (p. ex. une lettre envoyée par la poste ou un e-mail). Vous pouvez utiliser à cet effet le modèle de formulaire de rétractation ci-dessous, qui n'est toutefois pas obligatoire.

Pour que le délai de rétractation soit réputé respecté, il vous suffit d'envoyer la notification relative à l'exercice de votre droit de rétractation avant l'expiration du délai de rétractation.

#### Conséquences de la rétractation

En cas de rétractation du présent contrat ou du contrat d'abonnement, nous sommes tenus de vous rembourser tous les paiements reçus de votre part, y compris les frais de livraison (à l'exception des frais supplémentaires occasionnés si vous avez choisi un mode de livraison autre que le mode de livraison standard le plus économique que nous proposons), immédiatement et au plus tard dans les quatorze jours à compter de la date à laquelle nous avons reçu votre notification de rétractation du présent contrat ou du contrat d'abonnement. Pour ce remboursement, nous utilisons le même moyen de paiement que celui que vous avez utilisé pour la transaction initiale, à moins qu'il n'en ait été expressément convenu autrement avec vous; en aucun cas, des frais ne vous seront facturés pour ce remboursement. Nous pouvons refuser le remboursement jusqu'à ce que nous ayons récupéré les articles ou jusqu'à ce que vous ayez fourni la preuve que vous avez renvoyé les articles, la date retenue étant la première dans l'ordre chronologique. Vous devez nous renvoyer ou nous remettre les articles immédiatement et, en tout état de cause, au plus tard quatorze jours à compter du jour où vous nous informez de votre décision de rétractation du présent contrat ou du contrat d'abonnement. Le délai est réputé respecté si vous renvoyez les articles avant l'expiration du délai de quatorze jours. Les frais directs de renvoi des articles sont à votre charge. Vous n'êtes tenu(e) de prendre en charge une éventuelle dépréciation des articles que si cette dépréciation est due à une manipulation des articles qui n'est pas nécessaire pour en vérifier la nature, les caractéristiques et le fonctionnement.

#### Fin de l'information sur le droit de rétractation

#### Modèle de formulaire de rétractation

Si vous souhaitez vous rétracter du contrat ou du contrat d'abonnement, veuillez remplir ce formulaire et nous le retourner.

– A Zehnder Group Suisse SA, Moortalstrasse 3, 5722 Gränichen, e-mail : info@zehnder-systems.ch

– Par la présente, je me rétracte/nous nous rétractons (\*) du contrat que j'ai/nous avons (\*) conclu pour l'achat des articles suivants :

– Commandés le (\*) / Reçus le (\*) :

– Si vous avez conclu un contrat d'abonnement et que vous souhaitez également le résilier : par la présente, je me rétracte/nous nous rétractons également du contrat d'abonnement.

– Nom du consommateur/de la consommatrice :

– Adresse du consommateur/de la consommatrice :

– Signature du consommateur/de la consommatrice (uniquement en cas de communication par courrier) :

– Date :

(\*) Rayer la mention inutile.

### 7. Livraison

7.1 Zehnder effectue uniquement ses livraisons en expédiant les articles. Un enlèvement par le client est exclu.

7.2 La livraison est systématiquement effectuée par un livreur professionnel. Les conditions de livraison de chaque société de livraison s'appliquent.

7.3 La livraison s'effectue exclusivement en Suisse.

7.4 Zehnder fera ses meilleurs efforts pour respecter les délais de livraison indiqués. Les retards de livraison n'autorisent pas le client à résilier le contrat sans fixer un délai raisonnable.

7.5 Lorsque le client est un entrepreneur, le risque de perte ou de détérioration fortuite des articles commandés est transféré au client dès que Zehnder remet les articles à l'expéditeur, au transporteur ou à toute autre personne chargée d'effectuer la livraison.

### 8. Prix

8.1 Les prix s'entendent en francs suisses, la taxe sur la valeur ajoutée légalement exigible incluse.

8.2 Zehnder peut modifier les prix des produits de sa boutique en ligne à tout moment et sans préavis.

8.3 Les réductions sont indiquées à la fin du processus de commande.

8.4 Pour la livraison, Zehnder facture des frais de livraison et d'expédition :

8.4.1 Dans le cas d'une commande individuelle, ils sont indiqués avant le passage de la commande.

8.4.2 Pour les livraisons effectuées dans le cadre d'un contrat d'abonnement, les frais de livraison et d'expédition sont indiqués lors de la conclusion du contrat d'abonnement et, si des modifications interviennent par la suite, lors de la notification de la livraison au plus tard.

### 9. Conditions de paiement

9.1 Le client a le choix entre le paiement par carte bancaire (Mastercard ou Visa), par Twint ou sur facture. Les conditions du prestataire de services de paiement choisis s'appliquent pleinement.

9.1.1 Carte bancaire : lors du processus de commande, le client indique les données de sa carte bancaire. La carte bancaire sera débitée après l'envoi des articles.

9.1.2 Sur facture : en cas de paiement sur facture, la facture est envoyée au client à l'adresse indiquée ou enregistrée dans le portail client. Le montant de la facture est dû 30 jours après réception de la facture et des articles. Le montant de la facture doit être réglé par virement sur le compte bancaire indiqué sur la facture. Zehnder peut conditionner la possibilité d'achat sur facture aux résultats d'une enquête de solvabilité du client.

### 10. Compensation et droit de rétention

Si le client est un entrepreneur, il n'est autorisé à revendiquer une compensation ou à faire valoir des droits de rétention que dans la mesure où sa prétention est incontestée, en état d'être jugée ou constatée comme étant échue et exécutoire. Il ne peut en outre faire valoir un droit de rétention que si sa contreprétention repose sur la même relation contractuelle.

### 11. Réserve de propriété

11.1 Zehnder se réserve la propriété des articles jusqu'au paiement intégral par le client. Zehnder est autorisée à faire inscrire la réserve de propriété dans le registre correspondant.

11.2 Si le client est un entrepreneur, les conditions suivantes s'appliquent également :

11.2.1 Zehnder se réserve la propriété des articles jusqu'à ce que le client ait honoré tous ses engagements dans le cadre de la relation commerciale.

11.2.2 Le client est autorisé à revendre les articles sous réserve de propriété dans le cadre de la marche ordinaire de ses affaires. En cas de revente, le client cède d'ores et déjà à Zehnder la créance sur son acheteur résultant de la revente, à hauteur du montant facturé par Zehnder pour les articles sous réserve de propriété (plus la TVA, si elle a été facturée). Le client reste autorisé à recouvrer la créance, à moins que cette autorisation ne soit révoquée. Zehnder ne révoquera l'autorisation de recouvrement que si le client est en retard dans le paiement de la créance due.

11.2.3 Si les articles sous réserve de propriété sont combinés, transformés ou mélangés de manière indissociable avec d'autres objets qui ne sont pas la propriété de Zehnder, Zehnder acquiert la copropriété du nouvel objet, à hauteur de la valeur des articles

# Conditions générales de vente et de livraison

## Boutique en ligne de Zehnder Group Suisse SA



sous réserve de propriété (prix de vente, plus la TVA, le cas échéant) par rapport à celle des autres objets combinés, transformés ou mélangés au moment de la combinaison, de la transformation ou du mélange. Si la combinaison, la transformation ou le mélange avec des objets appartenant au client a lieu de sorte que le produit du client est considéré comme le produit principal, le client transfère à Zehnder une part de copropriété. Le client conserve gratuitement pour Zehnder la propriété exclusive ou la copropriété ainsi créée.

11.3 Pour plus de clarté, il est précisé que Zehnder est en droit de transférer les droits de garantie selon le présent point 11 à des tiers.

### 12. Garantie

12.1 Si le client est un consommateur, Zehnder est responsable des défauts en ce qui concerne la vente d'articles neufs, conformément aux dispositions légales. Si le client subit un dommage en raison d'un défaut issu d'une faute, les dispositions du point 13 s'appliquent à toute demande de dommages et intérêts.

12.2 Si le client est un entrepreneur, les actions en garantie pour défauts résultant de la livraison de biens nouvellement fabriqués sont prescrites dans un délai d'un an à compter du transfert des risques, sans préjudice d'éventuels délais de prescription légaux différents pour le droit de recours. Si le client est un entrepreneur, la mise en conformité ultérieure en cas de livraison d'articles neufs peut se faire, à la discrétion de Zehnder, par l'élimination du défaut ou par la livraison de nouveaux articles. Les restrictions prévues au point 12.2, phrases 1, 2, ne s'appliquent pas si un défaut a été causé ou dissimulé intentionnellement ou par négligence grave, ou si un défaut dû à une simple négligence entraîne une atteinte à la vie, à l'intégrité physique ou à la santé.

12.3 Dans la mesure où le client est un entrepreneur et un commerçant, l'obligation de contrôle et de réclamation prévue à l'article 201 du Code des obligations s'applique. Dans la mesure où le client ne procède pas à la notification immédiate qui y est prévue, les articles sont considérés comme acceptés. La première phrase ne s'applique pas si le défaut n'était pas détectable lors du contrôle, ou si Zehnder a dissimulé le défaut de manière dolosive.

### 13. Limitations de responsabilité

13.1 Zehnder est responsable, conformément aux dispositions légales, des demandes de dommages et intérêts en cas d'atteinte par négligence à la vie, à l'intégrité physique ou à la santé, en cas de prise en charge d'une garantie ou de problème d'approvisionnement, ainsi que dans le cas d'une responsabilité légale obligatoire, notamment en vertu de la loi suisse sur la responsabilité du fait des produits.

13.2 Sont exclues toutes les prétentions du client concernant la réparation de dommages qui ne sont pas survenus du fait de la commande elle-même, qu'il s'agisse par exemple de l'indemnisation de pertes de production, pertes d'exploitation, pertes de commandes, pertes de gain, des prétentions de tiers ou de l'indemnisation de dommages indirects et consécutifs, quel que soit le fondement juridique desdites prétentions. La responsabilité globale de Zehnder résultant du ou en lien avec le contrat ou résultant de ou en lien avec sa mauvaise exécution est limitée au prix payé par le client pour la commande passée.

13.3 Zehnder est responsable, conformément aux dispositions ci-dessus, aussi bien de ses propres actes que de ceux de ses entités et de ses agents mandatés.

13.4 Toute autre responsabilité est exclue. Dans la mesure où la responsabilité est exclue ou limitée, cela vaut également pour la responsabilité personnelle des personnels ou des agents mandatés de Zehnder.

### 14. Protection des données

Zehnder traite les données à caractère personnel du client en conformité avec les dispositions légales applicables en matière de protection des données. La déclaration de protection des données de Zehnder peut être consultée à l'adresse <https://www.zehnder-systems.ch/fr/common/declaration-relative-a-la-protection-des-donnees>

### 15. Attribution de compétence et droit applicable

15.1 Les présentes CGV ainsi que les contrats et relations juridiques établis entre Zehnder et le client sont exclusivement soumis au droit suisse. La Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises (CVIM) et les règles de conflit de lois du droit international privé sont expressément exclus.

15.2 Les juridictions compétentes de Aarau, en Suisse, sont exclusivement compétentes.

Gränichen, janvier 2024

Zehnder Group Suisse SA  
Moortalstrasse 3, 5722 Gränichen  
T +41 62 855 11 11

[www.zehnder-systems.ch](http://www.zehnder-systems.ch) · [info@zehnder-systems.ch](mailto:info@zehnder-systems.ch)

# Condizioni generali di vendita e consegna

## Shop online di Zehnder Group Svizzera SA



### 1. Informazioni di carattere generale

- 1.1 Lo shop online si rivolge ai consumatori, ossia alle persone fisiche che agiscono per uno scopo non imputabile alla loro attività commerciale o professionale autonoma, nonché agli imprenditori, ossia alle persone fisiche o giuridiche o alle società di persone con capacità giuridica che, al momento della conclusione di un negozio giuridico, agiscono nell'esercizio della loro attività commerciale o professionale autonoma. Consumatori e imprenditori vengono definiti collettivamente «*Clienti*». Per quanto riguarda il territorio geografico, lo shop online si rivolge a clienti residenti in Svizzera.
- 1.2 Il partner contrattuale è  
**Zehnder Group Svizzera SA**  
**Moortalstrasse 3, 5722 Gränichen**
- 1.3 Effettuando un ordine nello shop online (shop.zehndergroup.com/ch) («*shop online*») di Zehnder Group Svizzera SA («*Zehnder*»), il Cliente accetta le presenti condizioni generali di vendita e consegna («*CGV*»).
- 1.4 Eventuali deroghe saranno giuridicamente efficaci solo se confermate per iscritto da Zehnder.
- 1.5 Non si applicano le condizioni generali del Cliente. Esse non si applicano nemmeno se si limitano a integrare le presenti CGV, salvo quanto diversamente ed espressamente pattuito in forma scritta tra le parti, indicando la disposizione delle presenti CGV dalla quale derogare.
- 1.6 Errori manifesti, errori di scrittura o di calcolo non sono vincolanti per Zehnder.
- 1.7 Zehnder si riserva il diritto di modificare le presenti CGV. È determinante la versione delle CGV in vigore al momento dell'ordine.

### 2. Presentazione dei prodotti nello shop online

- 2.1 La presentazione dei prodotti nello shop online non costituisce un'offerta vincolante, ma un catalogo di prodotti non vincolante. Si tratta pertanto di un invito al Cliente a effettuare ordinazioni vincolanti tramite lo shop online. I prezzi e gli assortimenti di prodotti possono essere soggetti a modifiche in qualsiasi momento.
- 2.2 Il Cliente può inserire inizialmente i prodotti nel carrello senza alcun obbligo e correggere i suoi inserimenti in qualsiasi momento prima di inviare l'ordine vincolante utilizzando il pulsante «Indietro» del suo browser o le funzionalità previste per la correzione del carrello.

### 3. Ordinazione

- 3.1 Cliccando su un pulsante d'ordine, il Cliente effettua un ordine vincolante per la merce contenuta nel carrello («*ordine*»).
- 3.2 Dopo aver inviato l'ordine, il Cliente riceve automaticamente una conferma di ricezione che documenta che l'ordine è stato ricevuto da Zehnder. La conferma di ricezione non costituisce un'accettazione dell'ordine.
- 3.3 Non si applicano quantità minime d'ordine. Gli ordini sono possibili solo in quantità standard.
- 3.4 Zehnder può rifiutare in tutto o in parte gli ordini del Cliente in qualsiasi momento prima della conclusione del contratto, in conformità al punto 4, senza indicarne i motivi, in particolare nel caso di ordini inusuali. Il Cliente sarà immediatamente informato in caso di rifiuto di un ordine.

### 4. Conclusione del contratto

- 4.1 Il contratto si perfeziona non prima dell'avverarsi di uno dei seguenti eventi:
  - 4.1.1 Zehnder invia una dichiarazione di accettazione al Cliente tramite e-mail oppure
  - 4.1.2 la merce ordinata viene consegnata al Cliente parzialmente o integralmente. Il ricevimento in un secondo momento di una parte di un ordine unitario non pregiudica la conclusione del contratto in seguito alla prima consegna parziale.
- 4.2 Se il contratto non viene concluso entro 14 giorni dal ricevimento dell'ordine ai sensi del punto 4.1, il Cliente non è più vincolato al suo ordine.

### 5. Abbonamento filtri

- 5.1 Nelle pagine relative ai prodotti dello shop online, il Cliente ha la possibilità di sottoscrivere un abbonamento per gli articoli contenuti nel suo ordine («*abbonamento*»). Per farlo, basta premere il pulsante «*Abbonamento articoli*». Gli articoli dell'abbonamento vengono aggiunti al carrello dell'utente. Il Cliente può specificare nel carrello l'intervallo dell'abbonamento. L'abbonamento è possibile per tutti gli articoli dello shop filtri. Gli articoli coperti dall'abbonamento sono definiti «*articoli abbonati*». Il contratto per gli articoli abbonati è denominato «*contratto di abbonamento*». La sottoscrizione dell'abbonamento richiede un account cliente nello shop filtri (l'abbonamento non è possibile per gli ordini di ospiti).

- 5.2 Al contratto di abbonamento si applicano le seguenti disposizioni aggiuntive. Salvo disposizioni più specifiche, le restanti disposizioni delle CGV si applicano anche al contratto di abbonamento.

### 5.3 Sottoscrizione del contratto di abbonamento

- 5.3.1 Se il Cliente inserisce l'articolo nel carrello come articolo abbonato e preme il pulsante d'ordine, invia una richiesta vincolante per la stipula di un contratto di abbonamento per la quantità selezionata di articoli abbonati.
- 5.3.2 Zehnder è autorizzata ad accettare la richiesta vincolante di stipulazione del contratto di abbonamento entro 14 giorni dal ricevimento della richiesta. I punti da 3.2 a 3.4 delle CGV si applicano in maniera corrispondente.
- 5.3.3 Il contratto di abbonamento si conclude non prima che Zehnder abbia inviato al Cliente una dichiarazione di accettazione via e-mail o che il Cliente riceva la prima consegna parziale o integrale degli articoli abbonati. Il ricevimento in un secondo momento di una parte della prima consegna non pregiudica la conclusione del contratto in seguito a questa prima consegna parziale.

### 5.4 Obblighi di prestazione e periodo di consegna

- 5.4.1 In base al contratto di abbonamento, Zehnder è obbligata a ripetere la consegna al Cliente degli articoli in abbonamento entro il termine di consegna dopo la scadenza dell'intervallo dell'ordine. L'intervallo dell'ordine è definito dal Cliente e inizia il giorno della stipula del contratto di abbonamento.
- 5.4.2 Il termine di consegna inizia il primo giorno successivo alla scadenza dell'intervallo dell'ordine e termina dopo 12 giorni.
- 5.4.3 Il Cliente è tenuto a pagare il corrispettivo previsto dal contratto di abbonamento per ogni consegna degli articoli abbonati.
- 5.4.4 Il Cliente è inoltre tenuto a pagare le spese di consegna e spedizione dovute al momento della consegna degli articoli abbonati.

### 5.5 Riserva in caso di mancato approvvigionamento

- 5.5.1 Zehnder si riserva il diritto di non procedere alla consegna se
  - (1) Zehnder ha già concluso una transazione di copertura congruente con un suo fornitore al momento della conclusione del contratto di abbonamento, il cui adempimento da parte del fornitore avrebbe consentito a Zehnder di consegnare al Cliente gli articoli abbonati nel rispetto del contratto durante il relativo periodo di consegna, e
  - (2) il fornitore obbligato dalla transazione di copertura congruente non effettua la consegna a Zehnder o non la effettua nei tempi stabiliti, nella misura in cui tale difficoltà di rifornimento non sia solo temporanea, e
  - (3) Zehnder non è responsabile della mancata consegna da parte del fornitore obbligato dalla transazione di copertura congruente.
- 5.5.2 Se Zehnder è in grado di prevedere che gli articoli abbonati non potranno essere consegnati entro il termine di consegna concordato, provvederà a informare immediatamente il Cliente di questa circostanza.
- 5.5.3 Se Zehnder non effettua una determinata consegna conformemente al punto 5.5.1, decade anche l'obbligo del Cliente di versare il corrispettivo per tale consegna. L'eventuale corrispettivo già versato dal Cliente per questa consegna sarà tempestivamente restituito da Zehnder al Cliente.

### 5.6 Durata e disdetta

- 5.6.1 Il contratto di abbonamento viene stipulato a tempo indeterminato. Non è soggetto a una durata minima.
- 5.6.2 Il Cliente ha il diritto di recedere dal contratto di abbonamento in qualsiasi momento con un preavviso di un mese.
- 5.6.3 Il Cliente ha il diritto di recedere dal contratto di abbonamento senza obbligo di preavviso se utilizza il suo account cliente per dichiarare la disdetta.  
Se la disdetta viene dichiarata solo il giorno della data di spedizione prevista degli articoli abbonati o successivamente, essa diventerà effettiva solo dopo la spedizione e la prevista ricezione di tali articoli.
- 5.6.4 Zehnder ha il diritto di recedere dal contratto di abbonamento in qualsiasi momento con un preavviso di sei mesi.
- 5.6.5 Il diritto di recedere dal contratto per giusta causa rimane inalterato.

### 6. Diritto di recesso

- 6.1 Se il Cliente è un consumatore, gli spetta il diritto di recesso in conformità alla seguente informativa sul diritto di recesso; ciò vale anche in relazione a un contratto di abbonamento (punto 5 delle CGV).
- 6.2 Se il Cliente è un imprenditore, non ha diritto di recesso.



### Informazione sul diritto di recesso

#### Diritto di recesso

Il Cliente ha il diritto di recedere dal contratto entro quattordici giorni senza fornire alcuna motivazione. Il termine di recesso è di quattordici giorni a partire dal giorno in cui il Cliente o un terzo da lui indicato, che non sia il trasportatore, ha preso possesso della merce. Se il Cliente ha ordinato più merci nell'ambito di un unico ordine e queste vengono consegnate separatamente, il termine di recesso decorre dal giorno in cui il Cliente o un terzo da lui indicato, che non sia il trasportatore, ha preso possesso dell'ultima parte delle merci.

Se il Cliente ha stipulato un contratto di abbonamento (punto 5 delle CGV), ha anche il diritto di recedere dal contratto di abbonamento entro quattordici giorni senza indicarne i motivi. Il termine di recesso per il contratto di abbonamento è di quattordici giorni dal giorno in cui il Cliente o un terzo da lui indicato, che non sia il trasportatore, è entrato in possesso della prima merce.

Per esercitare il diritto di recesso, il Cliente deve informarci (Zehnder Group Svizzera SA, Moortalstrasse 3, 5722 Gränichen, telefono: 062 855 11 11, e-mail: info@zehnder-systems.ch) della sua decisione di recedere dal presente contratto mediante una dichiarazione chiara e univoca (ad es. una lettera inviata per posta o e-mail). A tal fine è possibile utilizzare il seguente modello di formulario di recesso, che tuttavia non è obbligatorio.

Per rispettare il termine di recesso è sufficiente che il Cliente invii la notifica di esercizio del diritto di recesso prima della scadenza del termine di recesso.

#### Conseguenze del recesso

Se il Cliente recede dal presente contratto o dal contratto di abbonamento, saremo tenuti a rimborsargli tutti i pagamenti ricevuti, compresi i costi di consegna (ad eccezione dei costi supplementari derivanti dalla scelta di un tipo di consegna diverso rispetto al tipo meno costoso di consegna standard da noi offerto), senza indugio e in ogni caso non oltre quattordici giorni dal giorno in cui siamo stati informati della sua decisione di recedere dal presente contratto o dal contratto di abbonamento. Per questo rimborso utilizzeremo lo stesso mezzo di pagamento che è stato usato dal Cliente per la transazione originale, a meno che non sia stato espressamente concordato diversamente con il Cliente; in nessun caso verranno addebitate al Cliente delle commissioni per questo rimborso. Possiamo rifiutarci di rimborsare il Cliente fino a quando non avremo ricevuto la merce o fino a quando il Cliente non avrà fornito la prova di averla restituita, a seconda di quale dei due casi si verifichi per primo.

Il Cliente deve restituire o consegnare la merce immediatamente e comunque entro e non oltre quattordici giorni dal giorno in cui ci ha comunicato il recesso dal presente contratto o dal contratto di abbonamento. Il termine è rispettato se la merce viene spedita prima della scadenza del termine di quattordici giorni. I costi diretti relativi alla restituzione della merce sono a carico del Cliente. Il Cliente è tenuto a pagare l'eventuale perdita di valore della merce solo se tale perdita di valore è dovuta a una manipolazione della merce non necessaria per verificarne lo stato, le proprietà e la funzionalità.

#### Fine dell'informativa sul diritto di recesso

#### Modello di formulario di recesso

Se si desidera recedere dal contratto o dall'abbonamento, si prega di compilare e inviare il presente formulario.

- Zehnder Group Svizzera SA Moortalstrasse 3, 5722 Gränichen, e-mail: info@zehnder-systems.ch
- Con la presente io/noi (\*) intendo/intendiamo recedere dal contratto stipulato da me/noi (\*) per l'acquisto delle seguenti merci:
- Data dell'ordine (\*) / Data della consegna (\*):
- Se il Cliente ha stipulato un contratto di abbonamento e desidera annullarlo: Con la presente io/noi intendo/intendiamo recedere dal contratto di abbonamento.
- Nome del consumatore / della consumatrice:
- Indirizzo del consumatore / della consumatrice:
- Firma del consumatore / della consumatrice (solo per la notifica su carta):
- Data:

(\*) Barrare la dicitura non pertinente.

### 7. Consegna

- 7.1 Zehnder consegna solo tramite spedizione. È escluso il ritiro da parte del Cliente.
- 7.2 La consegna viene sempre effettuata da un servizio di corriere per consegna pacchi. Si applicano le condizioni di consegna del rispettivo corriere.
- 7.3 La consegna viene effettuata esclusivamente in Svizzera.
- 7.4 Zehnder si impegna a rispettare, per quanto possibile, i tempi di consegna indicati. I ritardi nelle consegne non autorizzano il Cliente a recedere dal contratto senza fissare un termine ragionevole.
- 7.5 Se il Cliente è un imprenditore, il rischio di perdita accidentale e di deterioramento accidentale della merce ordinata passa al Cliente nel momento in cui Zehnder consegna la merce allo spedizioniere, al vettore o ad altra persona incaricata di effettuare la consegna.

### 8. Prezzo

- 8.1 I prezzi sono espressi in franchi svizzeri, IVA di legge inclusa.
- 8.2 Zehnder può modificare i prezzi dei prodotti dello shop online in qualsiasi momento senza preavviso.
- 8.3 Gli sconti vengono visualizzati alla fine del processo d'ordine.
- 8.4 Per la consegna Zehnder addebita spese di spedizione e di consegna.
  - 8.4.1 Nel caso di un'ordinazione singola, tali spese vengono mostrate prima dell'invio dell'ordinazione.
  - 8.4.2 In caso di consegne effettuate nell'ambito di un contratto di abbonamento, le spese di consegna e di spedizione sono indicate al momento della stipula del contratto di abbonamento e, in caso di modifiche successive, al momento dell'annuncio della consegna.

### 9. Condizioni di pagamento

- 9.1 Il Cliente può scegliere di pagare con carta di credito (Mastercard o Visa), Twint o contro fattura. Si applicano i termini e le condizioni del rispettivo fornitore di servizi di pagamento.
  - 9.1.1 Carta di credito: Il Cliente inserisce i dati della propria carta di credito durante il processo di ordinazione. L'addebito sulla carta di credito avverrà dopo la spedizione della merce.
  - 9.1.2 Fattura: In caso di pagamento contro fattura, la fattura verrà inviata al Cliente all'indirizzo fornito o registrato nel portale clienti. L'importo della fattura è esigibile 30 giorni dopo il ricevimento della fattura e della merce. L'importo della fattura deve essere pagato tramite bonifico bancario sul conto corrente indicato nella fattura. Zehnder può far dipendere l'opzione di acquisto contro fattura da una verifica positiva della solvibilità del Cliente.

### 10. Compensazione e diritto di ritenzione

Se il Cliente è un imprenditore, potrà compensare o far valere diritti di ritenzione solo se la sua rivendicazione è incontrovertibile, matura per la decisione o legalmente stabilita. Il Cliente può inoltre far valere un diritto di ritenzione solo se la sua domanda riconvenzionale si basa sullo stesso rapporto contrattuale.

### 11. Riserva della proprietà

- 11.1 Zehnder si riserva la proprietà sulla merce fino al completo pagamento da parte del Cliente. Zehnder è autorizzata a far iscrivere la riserva di proprietà nel relativo registro.
- 11.2 Se il Cliente è un imprenditore, si applicano le seguenti condizioni aggiuntive:
  - 11.2.1 Zehnder si riserva la proprietà sulla merce fino al soddisfacimento di tutti i diritti che gli spettano nei confronti del Cliente e che derivano dal rapporto commerciale.
  - 11.2.2 Il Cliente è autorizzato a rivendere la merce con riserva di proprietà nel corso della normale attività commerciale. In caso di rivendita, il Cliente cede a Zehnder il proprio credito nei confronti dell'acquirente derivante dalla rivendita per l'importo richiesto da Zehnder per la merce soggetta a riserva di proprietà (più IVA, se era stata addebitata). Il Cliente rimane autorizzato a riscuotere il credito fino alla sua revoca. Zehnder revocherà l'autorizzazione all'incasso solo se il Cliente è in ritardo con il pagamento del credito dovuto.
  - 11.2.3 Se la merce soggetta a riserva di proprietà viene unita, lavorata o mescolata in modo indissolubile con altri articoli non di proprietà di Zehnder, Zehnder acquisirà la comproprietà del nuovo articolo in proporzione al valore della merce soggetta a riserva di proprietà (prezzo di vendita, più IVA se applicabile) rispetto

agli altri articoli uniti, lavorati o mescolati al momento dell'unione, della lavorazione o della mescolazione. Se la combinazione, la lavorazione o la mescolazione con articoli di proprietà del Cliente avviene in modo tale che l'articolo del Cliente debba essere considerato articolo principale, il Cliente dovrà trasferire a Zehnder la comproprietà proporzionale. Il Cliente è tenuto a detenere gratuitamente per Zehnder la proprietà esclusiva o la comproprietà che ne deriva.

11.3 A fini di chiarezza si precisa che Zehnder è autorizzata a trasferire a terzi i diritti di garanzia di cui al presente punto 11.

### 12. Garanzia

12.1 Se il Cliente è un consumatore, Zehnder risponde dei difetti nella vendita di merce nuova in conformità alle disposizioni di legge. Se il Cliente subisce un danno a causa di un difetto di origine colposa, le disposizioni di cui al punto 13 si applicano ad un'eventuale richiesta di risarcimento danni.

12.2 Se il Cliente è un imprenditore, i reclami per difetti derivanti dalla consegna di beni di nuova produzione si prescrivono entro un anno dal trasferimento del rischio, indipendentemente da altri termini di prescrizione legali per il diritto di regresso. Se il Cliente è un imprenditore, l'adempimento successivo per la consegna di nuovi beni può essere effettuato a discrezione di Zehnder mediante l'eliminazione del difetto o la consegna di nuovi beni. Le restrizioni di cui al punto 12.2 frase 1, 2 non si applicano se un difetto è stato causato o nascosto intenzionalmente o per grave negligenza o se da un difetto causato per lieve negligenza derivano lesioni alla vita, all'integrità fisica o alla salute.

12.3 Se il Cliente è un imprenditore e un commerciante, si applica l'obbligo di controllo e di denuncia dei vizi di cui all'art. 201 del CO. Se il Cliente non effettua la notifica immediata prevista, la merce si considera approvata. La frase 1 non si applica se il difetto non era riconoscibile durante l'ispezione o se Zehnder ha taciuto dolosamente il difetto.

### 13. Limitazione della responsabilità

13.1 Zehnder risponde secondo le disposizioni di legge per le richieste di risarcimento danni in caso di lesioni colpose alla vita, all'incolumità fisica o alla salute, in caso di assunzione di una garanzia o di un rischio di approvvigionamento e in caso di responsabilità obbligatoria per legge, in particolare ai sensi della legge sulla responsabilità per danno da prodotti.

13.2 Sono escluse tutte le richieste di risarcimento avanzate dal Cliente per danni non derivanti dall'ordine stesso, come ad es. il risarcimento per perdite di produzione, perdite di utilizzo, perdite di commesse, mancati utili, rivendicazioni di terzi o risarcimento di danni indiretti e conseguenti, indipendentemente dal fondamento giuridico per cui tali danni vengono rivendicati. La responsabilità di Zehnder derivante da o in relazione al contratto o al suo inadeguato adempimento è limitata complessivamente al prezzo pagato dal Cliente per l'ordinazione eseguita.

13.3 Zehnder è responsabile, ai sensi delle disposizioni di cui sopra, sia per le proprie azioni che per quelle dei suoi organi esecutivi e dei suoi ausiliari.

13.4 Ogni ulteriore responsabilità è esclusa. Nella misura in cui la responsabilità è esclusa o limitata, ciò vale anche in caso di responsabilità personale degli organi esecutivi o degli ausiliari di Zehnder.

### 14. Protezione dei dati

Zehnder elabora i dati personali del Cliente in conformità alle disposizioni in materia di protezione dei dati. La dichiarazione sulla protezione dei dati di Zehnder è disponibile all'indirizzo <https://www.zehnder-systems.ch/it/common/informativa-sulla-protezione-dei-dati>

### 15. Foro competente e diritto applicabile

15.1 Le presenti CGV così come i contratti e i rapporti giuridici stipulati tra Zehnder e il Cliente sono soggetti esclusivamente al diritto svizzero, con esclusione della Convenzione delle Nazioni Unite sui contratti per la vendita internazionale di beni mobili (CISG) e delle norme di conflitto del diritto privato internazionale.

15.2 Foro competente esclusivo è Aarau, Svizzera.

Gränichen, gennaio 2024

Zehnder Group Svizzera SA  
Moortalstrasse 3, 5722 Gränichen  
T +41 62 855 11 11

[www.zehnder-systems.ch](http://www.zehnder-systems.ch) · [info@zehnder-systems.ch](mailto:info@zehnder-systems.ch)

# General Sales and Delivery Conditions

## Online shop of Zehnder Group Schweiz AG



### 1. General

- 1.1 The online shop is aimed at consumers, i.e. natural persons, who act for a purpose that cannot be attributed to their commercial or independent professional activity, as well as business owners, i.e. natural or legal persons or partnerships with legal capacity who, when concluding a legal transaction, act in the exercise of their commercial or independent professional activity. Consumers and business owners are collectively referred to as «customers». In terms of location, the online shop is aimed at customers based in Switzerland.
- 1.2 The contractual partner is  
**Zehnder Group Schweiz AG**  
*Moortalstrasse 3, 5722 Gränichen, Switzerland*
- 1.3 By placing an order in the online shop (shop.zehndergroup.com/ch) («online shop») of Zehnder Group Schweiz AG («Zehnder»), the customer accepts these General Terms and Conditions of Sale and Delivery («GTC»).
- 1.4 Any deviations are only legally effective if they are confirmed in writing by Zehnder.
- 1.5 The customer's general terms and conditions shall not apply. They shall not apply even if they merely supplement these GTC, unless the parties have expressly agreed otherwise in text form, stating the respective provision of these GTC to be deviated from.
- 1.6 Obvious mistakes, typing or calculation errors are not binding for Zehnder.
- 1.7 Zehnder reserves the right to amend these GTC. The version of the GTC valid at the time the order is placed shall apply.

### 2. Presentation of the products in the online shop

- 2.1 The presentation of the products in the online shop does not constitute a binding offer, but a non-binding product catalogue. In this respect, it is an invitation to customers to place binding orders via the online shop. Prices and product ranges are subject to change at any time.
- 2.2 The customer can initially place products in the shopping basket without any obligation to buy and correct their selection at any time before sending the binding order by using the «Back» button of their browser or the functionalities provided for correcting the shopping basket.

### 3. Order

- 3.1 By clicking on an order button, the customer places a binding order for the goods contained in the shopping basket («order»).
- 3.2 After submitting the order, the customer automatically receives a confirmation of receipt indicating that the order has been received by Zehnder. The confirmation of receipt does not constitute acceptance of the order.
- 3.3 No minimum order quantities apply. Orders are only possible in standard quantities.
- 3.4 Zehnder may refuse orders placed by the customer, either in whole or in part, at any time prior to conclusion of the contract in accordance with section 4 without stating the reasons for this refusal, particularly in the case of unusual orders. The customer shall be informed immediately if the order is rejected.

### 4. Conclusion of contract

- 4.1 The contract is concluded at the earliest with one of the following events:
  - 4.1.1 Zehnder sends a declaration of acceptance to the customer by e-mail.
  - 4.1.2 The ordered goods are delivered to the customer in part or in full. Subsequent receipt of part of a standardised order shall not affect the conclusion of the contract by the first partial delivery.
- 4.2 If a contract is not concluded within 14 days of receipt of the order in accordance with Section 4.1, the customer is no longer bound by their order.

### 5. Filter subscription

- 5.1 On the product pages of the online shop, the customer has the option of subscribing to the items contained in their order («subscription»). This is done by pressing the «Subscribe» button. The items to be subscribed to are added to the user's shopping basket. The customer can specify the subscription interval in the shopping basket. A subscription is possible for all items in the filter shop. The items covered by the subscription are referred to as «subscribed items». The contract for the subscribed items is referred to as the «subscription contract». Con-

clusion of the subscription requires a customer account in the filter shop (no subscription is possible with guest orders).

- 5.2 The following additional provisions apply to the subscription contract. In the absence of a more specific provision, the other provisions of the GTC also apply to the subscription contract.
  - 5.3 Conclusion of the subscription contract
    - 5.3.1 If the customer places the item in the shopping basket as a subscribed item and presses the order button, they submit a binding application to conclude a subscription contract for the selected quantity of subscribed items.
    - 5.3.2 Zehnder is entitled to accept the binding application to conclude the subscription contract within 14 days of receipt of the application. Sections 3.2 to 3.4 of the GTC apply accordingly.
    - 5.3.3 The subscription contract is concluded at the earliest when Zehnder sends the customer a declaration of acceptance by e-mail or when the customer receives the first delivery of the subscribed items, either in part or in full. Subsequent receipt of a part of the first delivery does not change the conclusion of the contract by this first partial delivery.
  - 5.4 Performance obligations and delivery period
    - 5.4.1 Under the subscription contract, Zehnder is obliged to deliver the subscribed items to the customer again within the delivery period after each order interval has expired. The order interval is determined by the customer and begins on the day the subscription contract is concluded.
    - 5.4.2 The delivery period begins on the first day after the end of the order interval and ends after 12 days.
    - 5.4.3 The customer is obliged to pay for each delivery of the subscribed items in accordance with the subscription contract.
    - 5.4.4 The customer is furthermore obliged to pay the delivery and shipping costs incurred at the time of delivery of the subscribed items.
  - 5.5 Self-delivery reservation
    - 5.5.1 Zehnder is entitled to refuse a specific delivery of subscribed items under the subscription contract if:
      - (1) Zehnder has already concluded a congruent hedging transaction with a Zehnder supplier upon conclusion of the subscription contract, the fulfilment of which by the supplier would have enabled Zehnder to deliver the subscribed items to the customer in accordance with the contract during the relevant delivery period,
      - (2) The supplier bound by the congruent hedging transaction does not deliver to Zehnder or does not deliver on time, insofar as this disruption to delivery is not only temporary, and
      - (3) Zehnder is not responsible for the non-delivery by the supplier bound by the congruent hedging transaction.
    - 5.5.2 If it becomes foreseeable for Zehnder that the subscribed items cannot be delivered within the agreed delivery period, Zehnder shall inform the customer of this circumstance without delay.
    - 5.5.3 If Zehnder refuses a specific delivery in accordance with section 5.5.1, the customer's obligation to provide consideration for this delivery shall also lapse. Any consideration already provided by the customer for this delivery shall be reimbursed by Zehnder to the customer without delay.
  - 5.6 Term and termination
    - 5.6.1 The subscription contract is concluded for an indefinite period. It is not subject to a minimum term.
    - 5.6.2 The customer is entitled to terminate the subscription contract at any time with a notice period of one month.
    - 5.6.3 The customer is entitled to terminate the subscription contract without notice if they use their customer account to declare the termination.

If the termination is only declared on the day of or later than the scheduled dispatch date of subscribed items, it shall only become effective after dispatch and scheduled receipt of these items.
    - 5.6.4 Zehnder is entitled to terminate the subscription contract at any time with a notice period of six months.
    - 5.6.5 The right of termination for cause shall remain unaffected.
- ### 6. Right of withdrawal
- 6.1 If the customer is a consumer, they are entitled to apply the right of withdrawal in accordance with the following withdrawal policy; this also applies in relation to a subscription contract (Section 5 of the GTC).
  - 6.2 If the customer is a business owner, they have no right of withdrawal.

### Withdrawal policy

#### Right of withdrawal

You have the right to withdraw from this contract within fourteen days without giving any reason. The withdrawal period is fourteen days from the day on which you or a third party named by you, who is not the carrier, took possession of the goods. If you have ordered several goods as part of a single order and these are delivered separately, the withdrawal period begins on the day on which you or a third party named by you, who is not the carrier, take possession of the last goods.

If you have concluded a subscription contract (Section 5 of the GTC), you also have the right to withdraw from the subscription contract within fourteen days without giving reasons. The withdrawal period for subscription contracts is fourteen days from the day on which you or a third party named by you, who is not the carrier, took possession of the first goods.

To exercise your right of withdrawal, you must notify us (Zehnder Group Schweiz AG, Moortalstrasse 3, 5722 Gränichen, Switzerland, Phone: +41 (0)62 855 11 11, e-mail: info@zehnder-systems.ch) of your decision to revoke this contract by means of an unequivocal statement (e.g. a letter sent by post or e-mail). You can use the following sample withdrawal form, but this is not mandatory.

To meet the withdrawal deadline, it is sufficient for you to send the notification that you are exercising your right of withdrawal before the withdrawal period expires.

#### Consequences of withdrawal

If you withdraw from this contract or the subscription contract, we shall reimburse all payments received from you, including delivery costs (with the exception of the supplementary costs resulting from your choice of a type of delivery other than the least expensive type of standard delivery offered by us), without undue delay and in any event not later than 14 days from the day on which we received notification of your decision to revoke this contract or the subscription contract. For the purposes of this reimbursement, we shall use the same means of payment that you used for the original transaction, unless expressly agreed otherwise with you; in no case shall you be charged any fees for this repayment. We may refuse to refund you until the goods have been returned to us or until you have provided proof that you have returned the goods, whichever is the earliest.

You must return or hand over the goods to us immediately and in any case within fourteen days at the latest from the day on which you notified us of the withdrawal from this contract or the subscription contract. The deadline is met if you dispatch the goods before the period of fourteen days has expired. You shall bear the direct costs of returning the goods. You only have to pay for any loss in value of the goods if this loss in value is due to handling of the goods that is not necessary for checking their condition, properties and functionality.

#### End of the withdrawal policy

#### Sample withdrawal form

If you wish to withdraw from the contract or the subscription contract, please complete this form and return it to us.

- Zehnder Group Schweiz AG, Moortalstrasse 3, 5722 Gränichen, Switzerland, e-mail: info@zehnder-systems.ch
- I/we (\*) hereby withdraw from the contract I/we concluded (\*) for the purchase of the following goods:
- Ordered on (\*) / received on (\*):
- If you have concluded a subscription contract and wish to withdraw from it: I/we hereby also withdraw from the subscription contract.
- Name of the consumer:
- Address of the consumer:
- Signature of the consumer (only for notification on paper):
- Date:

(\*) Delete as appropriate.

### 7. Delivery

- 7.1 Zehnder only delivers by dispatch. Self-collection is not possible.
- 7.2 Delivery is always carried out by a parcel delivery service. The delivery conditions of the respective parcel delivery company apply.
- 7.3 Delivery is limited exclusively to Switzerland.
- 7.4 Zehnder endeavours to adhere to the stated delivery times wherever possible. Delayed deliveries do not entitle the customer to withdraw from the contract without setting a reasonable deadline.

- 7.5 If the customer is a business owner, the risk of accidental loss and accidental deterioration of the ordered goods shall pass to the customer as soon as Zehnder hands over the goods to the forwarding agent, carrier or other person appointed to carry out the delivery.

### 8. Price

- 8.1 Prices are quoted in Swiss francs, including statutory VAT.
- 8.2 Zehnder may change the prices of products in the online shop at any time and without notice.
- 8.3 Discounts are shown at the end of the order process.
- 8.4 Zehnder charges delivery and shipping costs for delivery.
  - 8.4.1 In the case of an individual order, these costs are shown before the order is placed.
  - 8.4.2 In the case of deliveries made under a subscription contract, the delivery and shipping costs are shown when the subscription contract is concluded and, if there are any changes thereafter, when the delivery is announced.

### 9. Payment terms

- 9.1 The customer can choose to pay by credit card (Mastercard or Visa), Twint or on account. The terms and conditions of the respective payment service provider shall apply.
  - 9.1.1 Credit card: The customer enters their credit card details during the ordering process. The credit card shall be charged after the goods have been dispatched.
  - 9.1.2 Invoice: In the case of payment on account, the invoice shall be sent to the customer at the address provided or stored in the customer portal. The invoice amount is due 30 days after receipt of the invoice and the goods. The invoice amount shall be paid by bank transfer to the bank account specified in the invoice. Zehnder may make the option to purchase on account dependent on a successful credit check of the customer.

### 10. Offsetting and right of retention

If the customer is a business owner, they shall only be entitled to offset or assert rights of retention if their claim is undisputed, ready for judgement or has been legally established. Furthermore, they may only assert a right of retention if their counter-claim is based on the same contractual relationship.

### 11. Retention of title

- 11.1 Zehnder retains title to the goods until full payment has been made by the customer. Zehnder is entitled to have the retention of title entered in the relevant register.
- 11.2 If the customer is a business owner, the following additional conditions shall apply:
  - 11.2.1 Zehnder retains title to the goods until all claims against the customer arising from the business relationship have been fulfilled.
  - 11.2.2 The customer is entitled to resell the goods subject to retention of title in the ordinary course of business. In the event of resale, the customer hereby assigns to Zehnder its claim against its buyer arising from the resale in the amount charged by Zehnder for the goods subject to retention of title (plus VAT, if applicable). The customer remains entitled to collect the claim until revoked. Zehnder shall only revoke the collection authorisation if the customer is in arrears with payment of the debt owed.
  - 11.2.3 If the goods subject to retention of title are inseparably combined, processed or mixed with other items not owned by Zehnder, Zehnder shall acquire co-ownership of the new item in the ratio of the value of the goods subject to retention of title (sales price, plus VAT if applicable) to the other combined, processed or mixed items at the time of combination, processing or mixing. If the combination, processing or mixing with items owned by the customer takes place in such a way that the customer's item shall be regarded as the main item, the customer shall transfer proportional co-ownership to Zehnder. The customer shall hold the resulting sole or co-ownership for Zehnder free of charge.
- 11.3 For the sake of clarity, Zehnder is entitled to transfer the security interests pursuant to this Section 11 to third parties.

### 12. Warranty

- 12.1 If the customer is a consumer, Zehnder shall be liable for defects in the sale of new goods in accordance with the statutory provisions. If the customer suffers damage due to a culpably caused defect, the provisions of Section 13 shall apply to any claim for damages.

# General Sales and Delivery Conditions

## Online shop of Zehnder Group Schweiz AG



- 12.2 If the customer is a business owner, claims for defects arising from the delivery of newly manufactured goods shall become time-barred within one year of the transfer of risk, irrespective of any other statutory limitation periods for the right of recourse. If the customer is a business owner, subsequent fulfilment for the delivery of new goods can be carried out at Zehnder's discretion by remedying the defect or by delivering new goods. The restrictions in Section 12.2. Sentences 1 and 2 shall not apply if a defect was caused or concealed intentionally or through gross negligence or if a defect caused by simple negligence results in injury to life, limb or health.
- 12.3 If the customer is a business owner and merchant, the obligation to inspect and give notice of defects set out in Art. 201 Swiss Code of Obligations (CO) shall apply. If the customer fails to give the immediate notification stipulated therein, the goods shall be deemed to have been approved. Sentence 1 does not apply if the defect was not recognisable during the inspection or if Zehnder fraudulently concealed the defect.
- 13. Limitation of liability**
- 13.1 Zehnder shall be liable, in accordance with the statutory provisions, for claims for damages in the event of negligent injury to life, limb or health, in the event of the assumption of a guarantee or a procurement risk and in the event of mandatory statutory liability, in particular under the Swiss Product Liability Act.
- 13.2 All claims of the customer for compensation for damages that have not occurred to the order itself, such as compensation for loss of production, loss of use, loss of orders, loss of profit, claims of third parties or compensation for indirect and consequential damages, regardless of the legal grounds on which such damages are asserted, are excluded. Zehnder's liability arising from or in connection with the contract or its improper fulfilment is limited in total to the price paid by the customer for the order executed.
- 13.3 Zehnder is liable, in accordance with the above provisions, both for its own actions and for the actions of its executive bodies and vicarious agents.
- 13.4 Any further liability is excluded. Insofar as liability is excluded or limited, this also applies in the event of personal liability on the part of Zehnder's executive bodies or vicarious agents.
- 14. Data protection**
- Zehnder processes the customer's personal data in accordance with the relevant data protection regulations. Zehnder's privacy policy can be found at <https://www.zehnder-systems.ch/de/common/datenschutz-erklaerung>
- 15. Place of jurisdiction and applicable law**
- 15.1 These GTC and the contracts and legal relationships concluded between Zehnder and the customer are subject exclusively to Swiss law, excluding the UN Convention on Contracts for the International Sale of Goods (CISG) and the conflict-of-law rules of private international law.
- 15.2 The sole place of jurisdiction is Aarau, Switzerland.
- Gränichen, January 2024
- Zehnder Group Schweiz AG  
Moortalstrasse 3, 5722 Gränichen  
T +41 (0)62 855 11 11
- [www.zehnder-systems.ch](http://www.zehnder-systems.ch) · [info@zehnder-systems.ch](mailto:info@zehnder-systems.ch)